

SUNDAY, NOVEMBER 30

TONE 8

25<sup>th</sup> Sunday after Pentecost (10<sup>th</sup> of Luke)

Holy and All-Praised Apostle Andrew the First-Called

"Lord I Call..." Tone 8

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

*v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your Name!*

*v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*

*v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

*v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

**Tone 8**      *(for the Resurrection)*

We offer to You, O Christ,

our evening song and reasonable service,

for You willed to have mercy on us//

by Your Resurrection.

*v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

Lord, Lord, do not cast us away from Your face!

For You willed to have mercy on us//

by Your Resurrection.

*v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Rejoice, O holy Zion:

Mother of the churches, the abode of God,

for you were the first to receive remission of sins//

by the Resurrection.

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

*(Resurrection stichera by Anatolius)*

The Word of God the Father,  
begotten before the ages,  
in the latter times willed to be incarnate of the Virgin  
and endured crucifixion unto death.  
He has saved mortal man//  
by His Resurrection.

*v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

**Tone 4**      *(for St. Andrew)*      *(Called from on high)*

When He Who is called the Morning Star,  
the Splendor of the glory of the eternal Father,  
in His great mercy took up His abode on earth,  
you, O glorious Andrew, were the first to meet Him,  
for your heart was enlightened with the perfect brightness of His divinity.  
We bless you as the herald of the Apostles of Christ our God.//  
Pray that He may enlighten and save our souls!

*v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

O all-wise Andrew,  
when the all-holy Word became incarnate,  
bringing life and salvation to all the earth,  
you hearkened to the voice of the Forerunner  
and were the first to follow Him.  
You were offered to Him as the first fruits of the human race.  
You revealed Him to Peter, your brother.//  
Pray that He may enlighten and save our souls!

*v. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

When He Who clothed Himself in human flesh,  
taking our nature from the fruitful womb of the Virgin,  
appeared on earth as the Teacher of righteousness,  
your heart was made glad, O Andrew, lover of purity.  
He raised you from earth to the ineffable glory of Christ our God.//  
Pray that He may enlighten and save our souls!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 4**      *(for St. Andrew, by Anatolius)*

Leaving behind your fishnets, O Apostle Andrew,  
you caught men with the net of your preaching.  
Throwing to us the bait of righteousness,  
you delivered all nations from the depths of error.  
O Apostle Andrew, brother of the foremost disciple,  
all-glorious and never-failing intercessor, //  
may the celebration of your memory enlighten all who dwell in darkness!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 8**      *(Theotokion – Dogmatikon)*

The King of heaven, because of His love for man,  
appeared on earth and dwelt with men.  
He took flesh from the pure Virgin  
and after assuming it, He came forth from her.  
The Son is one: in two natures, yet one Person.  
Proclaiming Him as perfect God and perfect Man,  
we confess Christ our God! //  
Entreat Him, O unwedded Mother, to have mercy on our souls.

**Readings** *(St. Andrew)*

**1 Peter 1:1-2:6**

**1 Peter 2:21-3:9**

**1 Peter 4:1-11**

**Aposticha**

**Tone 8**      *(for the Resurrection)*

Descending from heaven to ascend the Cross,  
the eternal Life has come for death  
to raise those who are fallen;  
to enlighten those in darkness. //  
O Jesus, our Savior and illuminator, glory to You!

*V. The Lord is King; He is robed in majesty!*

We glorify Christ, who rose from the dead.  
He accepted the human body and soul,  
and freed both from suffering.  
His most pure soul descended to hell, which He spoiled.  
His holy body did not see corruption in the tomb.//  
He is the Redeemer of our souls.

*V. For He has established the world, so that it shall never be moved.*

In psalms and songs we glorify Your Resurrection from the dead, O Christ.  
By it, You have freed us from the tortures of hell//  
and as God have granted eternal life and great mercy.

*V. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!*

O Master of all, incomprehensible Creator of heaven and earth,  
by Your suffering on the Cross You have gained passionlessness for me.  
Accepting burial and arising in glory,  
You resurrected Adam with Yourself by Your almighty hand.  
Glory to Your rising on the third day!  
By it You have granted us eternal life and cleansing of sins//  
as the only compassionate One.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 3**      *(for St. Andrew, by Germanos)*

We honor you in songs, O Apostle Andrew,  
brother of Peter and disciple of Christ,  
fisherman and fisher of men;  
you shaped all dogmas with the wisdom of Christ.  
As fish are lured into a net,  
so you caught transgressors with the bait of truth.//  
Through his prayers, O Christ, grant us peace and great mercy!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 3**      *(for the Forefeast of the Nativity of Christ)*

Tell us, O Joseph,  
how is it that you bring to Bethlehem, great with child,  
the Maiden whom you received  
from the Holy of Holies?  
“I have searched the Prophets,” he said.  
“I have been instructed by an Angel.  
I am convinced that Mary will give birth to God  
in a manner beyond understanding.  
Wise men from the East will come to worship Him,  
offering precious gifts in adoration.” //  
O Lord, incarnate for us, glory to You!

*(at Great Vespers)*

**Tone 8**      **Troparion**      *(Resurrection)*

You descended from on high, O Merciful One!  
You accepted the three day burial to free us from our sufferings! //  
O Lord, our Life and Resurrection, glory to You!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,*

**Tone 4**      **Troparion**      *(St. Andrew)*

O Andrew, first-called of the Apostles,  
and brother of the foremost disciple,  
entreat the Master of all  
to grant peace to the world, //  
and to our souls great mercy!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4**      **Resurrectional Dismissal Theotokion**

The mystery of all eternity,  
unknown even by Angels,  
through you, Theotokos, is revealed to those on earth:  
God incarnate by union without confusion.  
He voluntarily accepted the Cross for us,  
by which He resurrected the first-created man, //  
saving our souls from death.

*(at the Divine Liturgy)*

**Tone 8      Troparion    *(Resurrection)***

You descended from on high, O Merciful One!  
You accepted the three day burial to free us from our sufferings!//  
O Lord, our Life and Resurrection, glory to You!

**Tone 4      Troparion    *(St. Andrew)***

O Andrew, first-called of the Apostles,  
and brother of the foremost disciple,  
entreat the Master of all  
to grant peace to the world,//  
and to our souls great mercy!

**Tone 8      Kontakion    *(Resurrection)***

By rising from the tomb, You raised the dead and resurrected Adam.  
Eve exults in Your Resurrection,//  
and the world celebrates Your rising from the dead, O greatly Merciful One!

**Tone 2      Kontakion    *(St. Andrew)***

Let us praise Andrew, the herald of God,  
the namesake of courage,  
the first-called of the Savior's disciples  
and the brother of Peter!  
As he once called to his brother,  
he now cries out to us://  
"Come, for we have found the One Whom the world desires!"

**Tone 8      Prokeimenon    *(Resurrection)***

Pray and make your vows / before the Lord, our God! *(Ps. 75:10a)*

*V. In Judah God is known; His Name is great in Israel. (Ps. 75:1)*

**Tone 8      Prokeimenon      *(St. Andrew)***

Their proclamation has gone out into all the earth, / and their words to the ends of the universe. *(Ps. 18:4)*

**Epistle**

(224) Ephesians 4:1-6

(131) 1 Corinthians 4:9-16 *(Apostle)*

**Tone 8**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

*V. Come, let us rejoice in the Lord! Let us make a joyful noise to God our Savior! (Ps. 94:1)*

*V. Let us come before His face with thanksgiving; let us make a joyful noise to Him with songs of praise! (Ps. 94:2)*

**Tone 1**

*V. The heavens will praise Your wonders, O Lord; and Your truth in the congregation of the saints. (Ps. 88:5)*

**Gospel**

(71) Luke 13:10-17

(4) John 1:35-51 *(Apostle)*

**Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! *(Ps. 148:1)*

Their proclamation has gone out into all the earth, and their words to the ends of the universe. *(Ps. 18:4)*

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

---

*Prepared by the Department of Liturgical Music and Translations, Orthodox Church in America.*